

## DECISIONS

## COMMISSION DECISION

of 14 October 2010

## amending Decision 2009/821/EC as regards the lists of border inspection posts and veterinary units in Traces

(notified under document C(2010) 7009)

(Text with EEA relevance)

(2010/617/EU)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market <sup>(1)</sup>, and in particular Article 20(1) and (3) thereof,

Having regard to Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC <sup>(2)</sup>, and in particular the second sentence of the second subparagraph of Article 6(4) thereof,

Having regard to Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries <sup>(3)</sup>, and in particular Article 6(2) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 2009/821/EC of 28 September 2009 drawing up a list of approved border inspection posts, laying down certain rules on the inspections carried out by Commission veterinary experts and laying down the veterinary units in Traces <sup>(4)</sup> lays down a list of border inspection posts approved in accordance with Directives 91/496/EEC and 97/78/EC. That list is set out in Annex I to that Decision.
- (2) Following communication from Denmark, new categories of products of animal origin that can be checked at the approved border inspection posts at the ports at Århus and Esbjerg should be added in the entries for these border inspection posts set out in Annex I to Decision 2009/821/EC.

(3) Spain has communicated that one of its border inspection posts has been suspended, the suspension for certain categories of products of animal origin that can be checked at one of its border inspection posts has been lifted and one new inspection centre was added to one of its border inspection posts. Following that communication from Spain, the list of border inspection posts for that Member State should be amended.

(4) Italy has communicated that for one of its border inspection posts the category for unpacked products of animal origin has been added and three inspection centres at one of its border inspection posts have changed their names. In addition, the inspection centre 'Docks Cereali' at the border inspection post at the port at Ravenna was suspended. Following that communication from Italy, the list of border inspection posts for that Member State should be amended.

(5) Following communication from Latvia, the approval of one inspection centre at the port at Riga (*Riga port*) should be suspended in the list of border inspection posts for that Member State.

(6) The Netherlands has communicated that the name of one inspection centre at a certain border inspection post has changed and that two inspection centres have been installed at a certain border inspection post. In addition, certain categories of animals and products of animal origin that can be checked at one inspection centre at the border inspection post at the port at Rotterdam should be added. Following that communication from the Netherlands, the list of border inspection posts for that Member State should be amended.

(7) Following communication from the United Kingdom, the approval of the border inspection post at the port at Grove Wharf Wharton should be removed from the list of border inspection posts for that Member State.

(8) Annex II to Decision 2009/821/EC lays down the list of central units, regional units and local units in the integrated computerised veterinary system (Traces).

<sup>(1)</sup> OJ L 224, 18.8.1990, p. 29.

<sup>(2)</sup> OJ L 268, 24.9.1991, p. 56.

<sup>(3)</sup> OJ L 24, 30.1.1998, p. 9.

<sup>(4)</sup> OJ L 296, 12.11.2009, p. 1.

(9) Following communication from Germany, Ireland, France, Italy, the Netherlands, Poland, Portugal and the United Kingdom, certain changes should be brought to the list of central, regional and local units in Traces for those Member States laid down in Annex II to Decision 2009/821/EC.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

Annexes I and II to Decision 2009/821/EC are amended in accordance with the Annex to this Decision.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

(10) Decision 2009/821/EC should therefore be amended accordingly.

Done at Brussels, 14 October 2010.

(11) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

*For the Commission*

John DALLI

*Member of the Commission*

## ANNEX

Annexes I and II to Decision 2009/821/EC are amended as follows:

1. Annex I is amended as follows:

(a) The part concerning Denmark is amended as follows:

(i) the entry for the port at Århus is replaced by the following:

Århus	DK AAR 1	P		HC(1)(2), NHC(2)	
-------	----------	---	--	------------------	--

(ii) the entry for the port at Esbjerg is replaced by the following:

Esbjerg	DK EBJ 1	P		HC-T(FR)(1)(2), HC-NT(6), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(6)(11)	
---------	----------	---	--	--	--

(b) the part concerning Spain is amended as follows:

(i) the entry for the port at Marín is replaced by the following:

Marín	ES MAR 1	P		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Protea Productos del Mar	HC-T(FR)(3)	

(ii) the entry for the airport at Tenerife Norte is replaced by the following:

Tenerife Norte (*)	ES TFN 4	A		HC(2) (*)	
--------------------	----------	---	--	-----------	--

(iii) the entry for the airport at Valencia is replaced by the following:

Valencia	ES VLC 4	A		HC(2), NHC(2)	O(10)
----------	----------	---	--	---------------	-------

(c) the part concerning Italy is amended as follows:

(i) the entry for the port at Gioia Tauro is replaced by the following:

Gioia Tauro	IT GIT 1	P		HC, NHC-NT	
-------------	----------	---	--	------------	--

(ii) the entry for the port at Ravenna is replaced by the following:

Ravenna	IT RAN 1	P	Sapir 1	NHC-NT(6)	
			TCR	HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-NT(2)	
			Setramar	NHC-NT(4)	
			Docks Cereali (*)	NHC-NT (*)	

(iii) the entry for the airport at Roma-Fiumicino is replaced by the following:

Roma-Fiumicino	IT FCO 4	A	Nuova Alitalia	HC(2), NHC-NT(2)	O(14)
			Argol S.P.A.	HC, NHC	
			Isola Veterinaria ADR		U, E, O'

(d) in the part concerning Latvia the entry for the port at Riga (*Riga port*) is replaced by the following:

'Riga ( <i>Riga port</i> )	LV RLX 1a	P		HC(2), NHC(2)	
			Kravu termināls (*)	HC-T(FR)(2) (*), HC-NT(2) (*)	

(e) The part concerning the Netherlands is amended as follows:

(i) the entry for the airport at Amsterdam is replaced by the following:

'Amsterdam	NL AMS 4	A	Aviapartner Cargo B.V.	HC(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)	O(14)
			KLM-2		U, E, O(14)
			Freshport	HC(2), NHC(2)	O(14)

(ii) the entry for the port at Maastricht is replaced by the following

'Maastricht	NL MST 4	A	MHS Products	HC(2), NHC(2)	
			MHS Live		U, E, O'

(iii) the entry for the port at Rotterdam is replaced by the following:

'Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(2)	
			Wibaco	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	

(f) In the part concerning the United Kingdom, the entry for the border inspection post at the port at Grove Wharf Wharton is deleted.

2. Annex II is amended as follows:

(a) The part concerning Germany is amended as follows:

(i) the entry for the central unit is replaced by the following:

'DE00000 UNTERABTEILUNG TIERGESUNDHEIT, TIERSCHUTZ';

(ii) the entry for the local unit 'DE03909 BERCHTESGARDENER LAND' is replaced by the following:

'DE03909 BERCHTESGADENER LAND';

(iii) the entry for the local unit 'DE14103 ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER' is replaced by the following:

'DE14103 ZWECKVERBAND JADEWESER';

(iv) the entry for the local unit 'DE46103 BRAKE, ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER' is replaced by the following:

'DE46103 BRAKE, ZWECKVERBAND JADEWESER';

- (v) the entry for the local unit 'DE46903 WITTMUND, ZWECKVERBAND VETERINÄRAMT JADEWESER' is replaced by the following:

'DE46903 WITTMUND, ZWECKVERBAND JADEWESER';

- (vi) the following entry is deleted:

'DE00205 AACHEN STADT';

- (vii) the entry for the local unit 'DE00305 AACHEN' is replaced by the following:

'DE00305 STÄDTEREGION AACHEN';

- (viii) the following entry is deleted:

'DE40805 SOLINGEN UND REMSCHEID';

- (ix) the entry for the local unit 'DE47905 WUPPERTAL' is replaced by the following:

'DE47905 BERGISCHES VETERINÄR- UND LEBENSMITTELÜBERWACHUNGSSAMT';

- (x) the entry for the local unit 'DE25607 LUDWIGSHAFEN' is replaced by the following:

'DE25607 RHEIN-PFALZ-KREIS';

- (xi) the entry for the local unit 'DE34007 PIRMASENS' is replaced by the following:

'DE34007 SÜDWESTPFALZ';

- (xii) the following entry is deleted:

'DE21116 JENA, STADT';

- (b) In the part concerning Ireland, the following entry is deleted:

'IE00600 DUBLIN';

- (c) In the part concerning France, the entries for the local units are replaced by the following:

**FR00001 ALSACE**

FR06700 BAS-RHIN

FR06800 HAUT-RHIN

**FR00002 AQUITAINE**

FR02400 DORDOGNE

FR06400 PYRÉNÉES-ATLANTIQUES (PAU)

FR03300 GIRONDE

FR16400 PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

FR04000 LANDES

(BAYONNE)

FR04700 LOT-ET-GARONNE

**FR00003 AUVERGNE**

FR00300 ALLIER

FR04300 HAUTE-LOIRE

FR01500 CANTAL

FR06300 PUY-DE-DÔME

**FR00004 BASSE-NORMANDIE**

FR01400	CALVADOS	FR06100	ORNE
FR05000	MANCHE		

**FR00005 BOURGOGNE**

FR02100	CÔTE-D'OR	FR07100	SAÔNE-ET-LOIRE
FR05800	NIÈVRE	FR08900	YONNE

**FR00006 BRETAGNE**

FR02200	CÔTES-D'ARMOR	FR03500	ILLE-ET-VILAINE
FR02900	FINISTÈRE	FR05600	MORBIHAN

**FR00007 CENTRE**

FR01800	CHER	FR03700	INDRE-ET-LOIRE
FR02800	EURE-ET-LOIRE	FR04500	LOIRET
FR03600	INDRE	FR04100	LOIR-ET-CHER

**FR00008 CHAMPAGNE-ARDENNE**

FR00800	ARDENNES	FR05200	HAUTE-MARNE
FR01000	AUBE	FR05100	MARNE

**FR00009 CORSE**

FR02000	CORSE-DU-SUD	FR12000	HAUTE-CORSE
---------	--------------	---------	-------------

**FR00010 FRANCHE-COMTÉ**

FR02500	DOUBS	FR03900	JURA
FR07000	HAUTE-SAÔNE	FR09000	TERRITOIRE DE BELFORT

**FR00011 HAUTE-NORMANDIE**

FR02700	EURE	FR07600	SEINE-MARITIME
---------	------	---------	----------------

**FR00012 ÎLE-DE-FRANCE**

FR09100	ESSONNE	FR09300	SEINE-SAINT-DENIS
FR09200	HAUTS-DE-SEINE	FR09500	VAL-D'OISE
FR07500	PARIS	FR09400	VAL-DE-MARNE
FR07700	SEINE-ET-MARNE	FR07800	YVELINES

**FR00013 LANGUEDOC-ROUSSILLON**

FR01100	AUDE	FR04800	LOZÈRE
FR03000	GARD	FR06600	PYRÉNÉES-ORIENTALES
FR03400	HÉRAULT		

**FR00014 LIMOUSIN**

FR01900	CORRÈZE	FR08700	HAUTE-VIENNE
FR02300	CREUSE		

**FR00015 LORRAINE**

FR05400	MEURTHE-ET-MOSELLE	FR05700	MOSELLE
FR05500	MEUSE	FR08800	VOSGES

**FR00016 MIDI-PYRÉNÉES**

FR00900	ARIÈGE	FR03200	GERS
FR01200	AVEYRON	FR04600	LOT
FR03100	HAUTE-GARONNE	FR08100	TARN
FR06500	HAUTES-PYRÉNÉES	FR08200	TARN-ET-GARONNE

**FR00017 NORD-PAS-DE-CALAIS**

FR05900	NORD	FR06200	PAS-DE-CALAIS
---------	------	---------	---------------

**FR00018 PAYS-DE-LA-LOIRE**

FR04400	LOIRE-ATLANTIQUE	FR07200	SARTHE
FR04900	MAINE-ET-LOIRE	FR08500	VENDÉE
FR05300	MAYENNE		

**FR00019 PICARDIE**

FR00200	AISNE	FR08000	SOMME
FR06000	OISE		

**FR00020 POITOU-CHARENTES**

FR01600	CHARENTE	FR07900	DEUX-SÈVRES
FR01700	CHARENTE-MARITIME	FR08600	VIENNE

**FR00021 PROVENCE-ALPES-CÔTE-D'AZUR**

FR00400	ALPES-DE-HAUTE-PROVENCE	FR01300	BOUCHES-DU-RHÔNE
FR00600	ALPES-MARITIMES	FR08300	VAR
FR00500	HAUTES-ALPES	FR08400	VAUCLUSE

**FR00022 RHÔNE-ALPES**

FR00100	AIN	FR03800	ISÈRE
FR00700	ARDÈCHE	FR04200	LOIRE
FR07400	HAUTE-SAVOIE	FR06900	RHÔNE
FR02600	DRÔME	FR07300	SAVOIE

**GUADELOUPE**

FR09600	GUADELOUPE		
---------	------------	--	--

**GUYANE**

FR09800 GUYANE

**MARTINIQUE**

FR09700 MARTINIQUE

**RÉUNION**

FR09900 RÉUNION';

(d) The part concerning Italy is amended as follows:

(i) the entry for the local unit 'IT01801 BRA' is replaced by the following:

'IT01801 CUNEO 2';

(ii) the following entry is deleted:

'IT02101 CASALE MONFERRATO';

(iii) the entries for the local units 'IT00801 CHERI' and 'IT00701 CHIVASSO' are replaced by the following:

'IT00801 TORINO 5' IT00701 TORINO 4';

(iv) the following entry is deleted:

'IT00601 CIRIÉ';

(v) the entries for the local units 'IT00501 COLLEGNO' and 'IT01501 CUNEO' are replaced by the following:

'IT00501 TORINO 3' IT01501 CUNEO 1';

(vi) the following entries are deleted:

'IT00901 IVREA' IT01601 MONDOVI';

(vii) the following entry is deleted:

'IT02201 NOVI LIGURE';

(viii) the entry for the local unit 'IT01401 OMEGNA' is replaced by the following:

'IT01401 VERBANO CUSIO OSSOLA';

(ix) the following entries are deleted:

'IT01001 PINEROLO' IT00201 TORINO 2  
'IT01701 SAVIGLIANO' IT00301 TORINO 3';  
'IT00101 TORINO 1'

(x) the entry for the local unit 'IT00401 TORINO 4' is replaced by the following:

'IT00401 TORINO';

(e) In the part concerning the Netherlands, the entry for the central unit is replaced by the following:

**'NL00000 VWA';**



(f) The part concerning Poland is amended as follows:

- (i) the entries for the local units 'PL0210 BOLESŁAWIEC ŚLĄSKI', 'PL02080 KŁODZKO Z/S W BYSTRZYCY KŁODZKIEJ', 'PL02040 GÓRA ŚLĄSKA', 'PL02100 LUBAŃ ŚLĄSKI', 'PL02140 OLEŚNICA ŚLĄSKA', 'PL02190 ŚWIDNICA ŚLĄSKA' and 'PL02090 LEGNICA' are replaced by the following:

'PL02010	BOLESŁAWIEC	PL02140	OLEŚNICA
PL02080	BYSTRZYCA KŁODZKA	PL02190	ŚWIDNICA
PL02040	GÓRA	PL02090	ZIEMNICE';
PL02100	LUBAŃ		

- (ii) the entry for the local unit 'PL04140 ŚWIECIE N. WISŁA' is replaced by the following:

'PL04140 ŚWIECIE';

- (iii) the entries for the local units 'PL06070 KRAŚNIK LUBELSKI' and 'PL06170 ŚWIDNIK K. LUBLINA' are replaced by the following:

'PL06070 KRAŚNIK PL06170 ŚWIDNIK';

- (iv) the entry for the local unit 'PL08050 SŁUBICE Z/S W OŚNIE' is replaced by the following:

'PL08050 OŚNO LUBUSKIE';

- (v) the entries for the local units 'PL14010 BIAŁOBRZEGI RADOMSKIE', 'PL14300 SZYDŁOWIEC K. RADOMIA' and 'PL14320 WARSZAWA ZACH. Z/S W OŻAROWIE MAZ.' are replaced by the following:

'PL14010 BIAŁOBRZEGI PL14320 OŻARÓW MAZOWIECKI';  
 PL14300 SZYDŁOWIEC

- (vi) the entry for the local unit 'PL18190 STRZYŻÓW N. WISŁOKIEM' is replaced by the following:

'PL18190 STRZYŻÓW';

- (vii) the entry for the local unit 'PL22010 BYTÓW Z/S W MIASTKU' is replaced by the following:

'PL22010 MIASTKO';

- (viii) the following entry is deleted:

'PL22610 GDAŃSK';

- (ix) the entries for the local units 'PL26010 BUSKO ZDRÓJ' and 'PL26060 OPATÓW KIELECKI' are replaced by the following:

'PL26010 BUSKO-ZDRÓJ PL26060 OPATÓW';

- (x) the entries for the local units 'PL30040 GOSTYŃ POZNAŃSKI' and 'PL30060 JAROCIN POZNAŃSKI' are replaced by the following:

'PL30040 GOSTYŃ PL30060 JAROCIN';

(g) The part concerning Portugal is amended as follows:

- (i) the following local unit entry is added to the entries for the regional unit '**PT10000 NORTE**:

'PT00800 LAMEGO';

(ii) the following entry for the regional unit '**PT20000 CENTRO**' is deleted:

'PT00800 LAMEGO';

(iii) the following entries are deleted:

'PT04900 ESTREMOZ

PT02200 PONTE DE SOR';

(h) The part concerning United Kingdom is amended as follows:

(i) the entry for the regional unit for Scotland is replaced by the following:

'GB00003 SCOTTISH GOVERNMENT';

(ii) the entry for the regional unit for Wales is replaced by the following:

'GB00002 WELSH ASSEMBLY GOVERNMENT'.  
  

---